

DOMANI POTREBBE ESSERE TROPPO TARDI

Stiamo vivendo un periodo incredibile di situazioni negative, come la pandemia prima e ora persino una guerra in Europa, che si sommano a una situazione grave di cambiamenti climatici nell'intero pianeta dovuti ai danni ambientali che gli umani ricchi e progrediti stanno creando.

La naturale evoluzione sarà quella, già avvenuta, di presa di coscienza della situazione e di conseguenti decisioni politiche per sostenere lo sviluppo economico e sociale solo in termini di sostenibilità e di transizione industriale ecologica.

È evidente che anche il progetto della casa dell'uomo e della sua aggregazione in borghi e città dovrà subire un generale ripensamento, sia in determinazione degli spazi di uso che di materiali da impiegare, e ripensare globalmente tutte le infrastrutture di servizi e di mobilità. Per esempio, durante la pandemia le famiglie e gli individui hanno preso l'abitudine di evitare di relazionarsi con contatti fisici e di sostituire l'attività di relazione mediante l'uso e l'abuso di Social su PC o smart phone. Attività immateriale che per comodità ha coinvolto anche le attività lavorative e commerciali demandando attività professionali e commerciali solo on line.

Data la situazione di comportamento ormai generale e internazionale delle nuove generazioni anche la suddivisione degli spazi domestici deve reinventarsi. Oggi alcune parole standard di definizione di aree domestiche non hanno più senso. Parole come Ingresso, sala e salotto, cucina, bagno, ripostiglio. Visto che raramente si ricevono ospiti e non si esce spesso da casa occorrono spazi per la televisione in diversi schermi, internet e il lavoro, dove si mangia e si cucina, dove si ha cura del corpo anche con attrezzi, contenitori per cose e abbigliamento. I libri e le biblioteche sono solo per collezionisti e l'aggiornamento culturale e professionale viene attinto a casa solo on line.

Altra importante considerazione per il prossimo futuro è che la scienza dovrà necessariamente smettere di inventare materie artificiali che debbano sostituire o meglio sofisticare materie che la natura ci offre ed essendo naturali sono sempre deperibili e rigeneranti. Ecco il vero significato della sostenibilità.

Come dice Mario Cucinella, per le nostre case e per le nostre città abbiamo a disposizione la miniera Terra dove troveremo sempre tutto ciò che ci occorre per costruire, attrezzare e arredare.

Soprattutto gli architetti e tutti coloro che operano nel mondo del progetto per migliorare la qualità ambientale dei nostri spazi di vita ora dovranno veramente impegnarsi a proporre soluzioni intelligenti e realmente-propositive.

Domani potrebbe essere troppo tardi.

DEMAIN, IL SERA PEUT-ÊTRE TROP TARD

Nous vivons une période incroyable faite de circonstances négatives. D'abord une pandémie et maintenant une guerre en Europe, qui s'ajoutent au changement climatique de la planète à la suite des graves dégâts environnementaux causés par les sociétés humaines riches et industrialisées.

La suite logique sera la prise de conscience de la situation et la prise des décisions politiques qui en découlent pour soutenir le développement économique et social exclusivement dans une perspective de durabilité et de transition industrielle écologique.

Il est évident que la conception de la maison de l'homme et son agrégation dans les villages et dans les villes devront également faire l'objet d'une redéfinition générale, tant au niveau des espaces à utiliser que des matériaux à employer, et qu'il faudra repenser entièrement toutes les infrastructures de service et de mobilité. Tout comme pendant la pandémie où les familles et les individus ont pris l'habitude d'éviter les contacts physiques et de remplacer les relations interpersonnelles en usant et abusant des réseaux sociaux sur leurs ordinateurs ou leur téléphones portables. Une activité virtuelle qui, par commodité, a également concerné les activités professionnelles et commerciales, exercées uniquement en ligne.

Compte tenu du mode de vie désormais généralisé et international des jeunes générations, la répartition de l'espace domestique doit elle aussi être réinventée. Aujourd'hui, certains termes classiques définissant les espaces domestiques n'ont plus de sens. Ainsi, de nos jours, des mots comme entrée, salon et salle à manger, cuisine, salle de bains, débarras sont devenus inappropriés puisqu'on ne reçoit que rarement des invités et qu'on ne sort pas souvent de chez soi. En revanche, on a besoin d'espaces pour la télévision et les différents écrans pour Internet et le travail, d'espaces où cuisiner et où manger, où prendre soin de son corps, y compris avec des machines, et où prévoir des rangements pour les objets et les vêtements. Les livres et les bibliothèques ne sont que pour les collectionneurs puisque nous nous tenons informés culturellement et professionnellement principalement chez soi via Internet.

Une autre considération importante concernant le proche avenir est que la science devra nécessairement cesser d'inventer des matériaux artificiels pour remplacer, ou plutôt rendre plus sophistiqués, ceux que la nature nous offre et qui, étant naturels, sont toujours périssables et régénérables. C'est là le vrai sens de la durabilité.

Comme dit Mario Cucinella, pour nos maisons et nos villes, nous disposons de la minière Terre où nous trouverons toujours tout ce dont nous avons besoin pour construire, aménager et décorer.

Et surtout, dorénavant les architectes et tous ceux qui travaillent dans le domaine de la conception pour améliorer la qualité ambiante de nos espaces de vie, devront fournir un réel effort pour proposer des solutions intelligentes et vraiment proactives. Demain, il sera peut-être trop tard.

TOMORROW MIGHT BE TOO LATE

We are living in an incredible age of disastrous situations; first a pandemic and now even a war in Europe, not to mention the serious state of climate change across the planet due to the environmental damage being caused by wealthy, advanced nations.

What will inevitably happen (and it already has) is that people will wake up to the urgent state of affairs and make political decisions supporting economic-social growth along the lines of sustainability and eco-friendly industrial transition.

It is clear that the design of people's homes and how they are congregated in villages and towns will also have to be completely reviewed and rethought, in terms of both the spaces and materials to be used. Overall service and mobility infrastructures will also have to be completely rethought. During the pandemic, for example, families and individuals have got into the habit of avoiding physical contact and of replacing physical interaction with the use and abuse of social networks on PCs or smart phones. Intangible activity which, for convenience's sake, has also resulted in professional and business operations being handled online only.

Given the general behaviour of younger generations on a global scale, domestic space also needs to be broken down differently. Certain standard words used for defining areas of the home no longer make sense. I am talking about words like entrance hall, living room, lounge, kitchen, bathroom, utility room. Since we rarely receive guests or leave our homes, what we need is space for different TV screens, the Internet and work; place where we eat and cook, where we look after our bodies with the help of gadgets, containers for holding objects and clothes. Books and libraries are only for collectors and learning/keeping culturally informed are things that happen online at home.

Another important consideration for the near future is that science will necessarily have to stop inventing artificial materials that are supposed to replace (or rather make more sophisticated) materials found in nature, which, due to the very fact they are natural, inevitably perish and regenerate. That is the true meaning of sustainability.

As Mario Cucinella says, for our homes and cities we have a mine called the Earth, where we can always find everything we need to build, equip and furnish.

Architects in particular, but also everybody who works in the world of design will now have to make a real effort to come up with intelligent, proactive solutions to improve the environmental quality of our living spaces.

Tomorrow may well be too late.